



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 550

Pretoria, 1 April 2011

No. 34177

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS**INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>No.</i>	<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
GOVERNMENT NOTICES			GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
South African Revenue Service			Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
289			289		
Income Tax Act (58/1962): Notice issued in terms of paragraph 14(3)(a) of the Fourth Schedule prescribing the date by which an employer must render a return as prescribed in that paragraph.....	3	34177	Inkomstebelastingwet (58/1962): Kennisgewing uitgevaardig ingevolge paragraaf 14(3)(a) van die Vierde Bylae wat die datum voorskryf wanneer 'n opgawe soos vereis ingevolge daardie artikel, ingedien moet word.....	3	34177
290			290		
Value-Added Tax Act (89/1991): Manner of submission of certain returns and payments of value-added tax.....	6	34177	Wet op Belasting op Toegevoegde Waarde (89/1991): Wyse van indiening van sekere opgawes en betalings van belasting op toegevoegde waarde.....	7	34177
291			291		
Income Tax Act (58/1962): Time of making of certain payments of income tax and value-added tax	10	34177	Inkomstebelastingwet (58/1962): Tyd van maak van sekere betalings van inkomstebelasting en belasting op toegevoegde waarde.....	11	34177

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. 289

1 April 2011

NOTICE ISSUED IN TERMS OF PARAGRAPH 14(3)(a) OF THE FOURTH SCHEDULE TO THE INCOME TAX ACT, 1962 (ACT NO. 58 OF 1962), PRESCRIBING THE DATE BY WHICH AN EMPLOYER MUST RENDER A RETURN AS PRESCRIBED IN THAT PARAGRAPH

By the power vested in me by paragraph 14(3)(a) of the Fourth Schedule to the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), I, George Ngakane Virgil Magashula, Commissioner for the South African Revenue Service, hereby determine that an employer's return (EMP 501) for the period—

- (a) 1 March 2010 to 28 February 2011 must be rendered on or before 3 June 2011;
and
(b) 1 March 2011 to 31 August 2011 must be rendered on or before 31 October 2011.



G N V MAGASHULA
COMMISSIONER: SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE

No. 289

1 April 2011

KENNISGEWING UITGEVAARDIG INGEVOLGE PARAGRAAF 14(3)(a) VAN DIE VIERDE BYLAE BY DIE INKOMSTEBELASTINGWET, 1962 (WET NO. 58 VAN 1962), WAT DIE DATUM VOORSKRYF WANNEER 'N OPGAWE SOOS VEREIS INGEVOLGE DAARDIE ARTIKEL, INGEDIEN MOET WORD

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen ingevolge paragraaf 14(3)(a) van die Vierde Bylae by die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), bepaal, ek, George Ngakane Virgil Magashula, Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Inkomstediens, hiermee, dat die opgawe vir werkgewers (EMP 501) vir die tydperk—

- (a) 1 Maart 2010 tot 28 Februarie 2011 voor of op 3 Junie 2011 ingedien moet word;
en
(b) 1 Maart 2011 tot 31 Augustus 2011 voor of op 31 Oktober 2011 ingedien moet word.



G N V MAGASHULA
KOMMISSARIS: SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

TSHUMELO YA MBUELO YA AFRIKA TSHIPEMBE

Nomboro 289

1 Lambamai 2011

NDIVHADZO YO BVISWA U YA NGA PHARA 14(3)(a) YA SHEDULU YA VHUṄA YA MULAYO WA MUTHELO WA MBUELO WA, 1962 (MULAYO WA NOMBORO 58 WA 1962), U RANDELA DATUMU INE NGAYO MUTHOLI A FANELA U NETSHEDZA FOMO DZA MUTHELO SA ZWO RANDELWAHO KHA YENEYO PHARA

U ya nga maanḁa e nda hweswa kha phara 14(3)(a) ya Shedulu ya vhuṅa ya Mulayo wa Muthelo wa Mbuelo wa, 1962 (Mulayo wa Nomboro 58 wa 1962), Nḁe, George Ngakane Virgil Magashula, Mukhomishinari wa Tshumelo ya Mbuelo ya Afrika Tshipembe, ndi fhano u ta uri fomo dza muthelo wa mutholi (EMP 501) wa tshifhinga tsha u bva —

- (a) 1 Ṭhafamuhwe 2010 u swika 28 Luhuhhi 2011 u fanela u netshedzwa nga ḁa kana phanḁa ha ḁa 3 Fulwi 2011; na
- (b) 1 Ṭhafamuhwe 2011 u swika 31 Ṭhangule 2011 u fanela u netshedzwa nga ḁa kana phanḁa ha ḁa 31 Tshimedzi 2011.

G N V MAGASHULA
MUKHOMISHINARI: TSHUMELO YA MBUELO YA AFRIKA
TSHIPEMBE

UPHIKO LWEZOKUQOQWA KWEZIMALI ZENTELA ENINGIZIMU AFRIKA

Nomb. 289

1 Mbasa 2011

ISAZISO ESIKHISHWE NGOKWESIGABA 14(3)(a) SESHEDULI YESINE YOMTHETHO WENTELA YEMALI ENGENAYO, KA-1962 (UMTHETHO ONGUNOMB. 58 KA-1962), SOKUBEKA USUKU LAPHO UMQASHI KUFANELE AFAKE KHONA AMAFOMU OKUBUYISELWA INTELA NJENGOBA KUBEKWE KULESO SIGABA

Ngamandla engiwanikwe ngokwesigaba 14(3)(a) soMthetho Wentela Yemali Engenayo, ka-1962 (uMthetho onguNomb. 58 ka-1962), Mina, George Ngakane Virgil Magashula, uKhomishana Wophiko Lwezokuqoqwa Kwezimali Zentela eNingizimu Afrika, ngibeka ukuthi ukufakwa kwamafomu entela ngabaqashi (EMP 501), ngesikhathi—

- (a) sika-1 Mashi 2010 kuya ku-28 Februwari 2011, kufanele kwenziwe ngaphambi noma ngomhla ka-3 Juni 2011, futhi
- (b) ngesika-1 Mashi 2010 kuya ku-31 Agasti 2010, kufanele kwenziwe ngaphambi noma ngomhla ka-29 Okthoba 2010 .

G N V MAGASHULA
UKHOMISHANA. UPHIKO LWEZOKUQOQWA KWEZIMALI ZENTELA
ENINGIZIMU AFRIKA